

# Williamson County Sheriff's Office



# Victim Services Information

# VICTIMS SERVICES UNIT

508 South Rock Street  
Georgetown, Texas 78626



Staff telephone numbers:

(512) 943-1373      Coordinator  
(512) 943-1375      Chief Coordinator

Agency \_\_\_\_\_

Officer \_\_\_\_\_

Case Number \_\_\_\_\_

Date of Report \_\_\_\_\_

## Williamson County Sheriff's Office

Place the camera of your smart phone on the QR code below for the  
WCSCO resources and information or type in the website found below QR code.



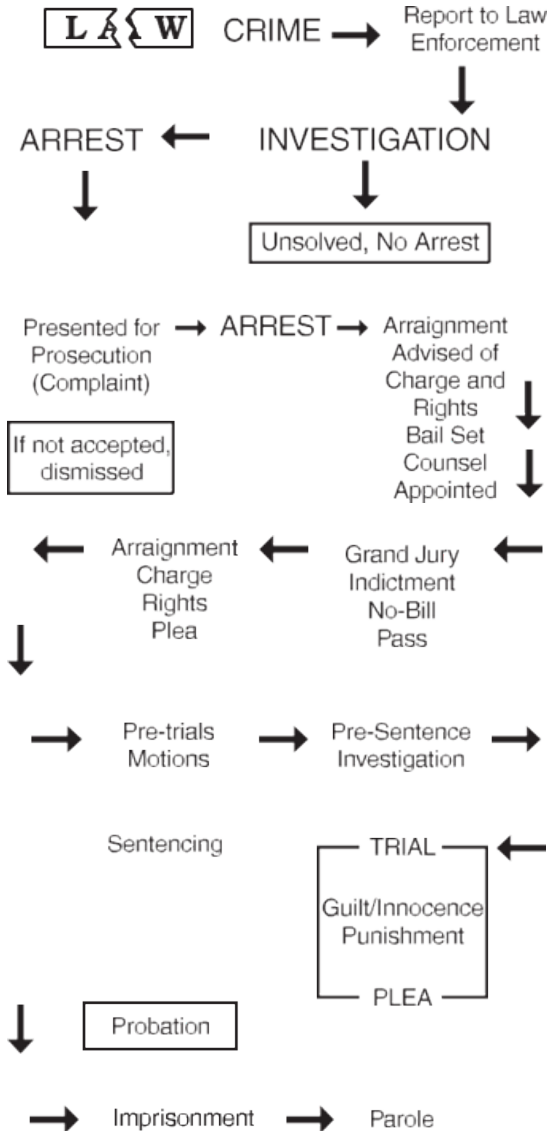
[vsr.wilco.org](http://vsr.wilco.org)

# TABLE OF CONTENTS

WHAT HAPPENS NEXT	4
INFORMATION	5
RIGHT OF CRIME VICTIMS	8
FAMILY VIOLENCE (NOTICE TO ADULT VICTIMS)	10
PROTECTIVE ORDERS	12
VINE	15
CRIME VICTIMS COMPENSATION	16

# Investigation and Prosecution Or

## “What happens next”



# INFORMATION

## AREA POLICE DEPARTMENTS

Bartlett Police Department	
202 North Dalton St .....	254-527-3733
Cedar Park Police Department	
911 Quest Parkway.....	512-260-4600
Florence Police Department	
100 S. Patterson Ave.....	254-793-3110
Georgetown Police Department	
3500 D. B. Wood Rd.....	512-930-3510
Granger Police Department	
119 E. Davilla St.....	512-859-2644
Hutto Police Department	
401 West Front .....	512-846-2057
Leander Police Department	
705 Leander Dr.....	512-528-2800
Liberty Hill Police Department	
1120 Loop 332.....	512-515-5409
Round Rock Police Department	
2701 N. Mays St.....	512-218-5500
Southwestern University	
Maple St.....	512-863-1944
Taylor Police Department	
500 South Main.....	512-352-5551
Thrall Police Department	
102 South Main.....	512-898-5407
Jarrell Police Department	
191 Town Center Blvd .....	512-746-5333

## Williamson County Sheriff's Office

Headquarters	
508 South Rock	
Georgetown .....	512-943-1300

Magistrate .....	512-943-1377
Jail Booking Desk.....	512-943-1365
County Attorney's Office .....	512-943-1111
District Attorney's Office .....	512-943-1234

### Williamson County Criminal Justice Annex

405 Martin Luther King Blvd.	
Georgetown, Texas 78626.....	512-943-1100

You may call the law enforcement agency's telephone number or the prosecutor's office during business hours (8:00 am to 5:00 pm, Monday through Friday) for the status of your case, information about victim's rights and an explanation of these rights.

# REFERRALS

Emergency .....	911
Hope Alliance Information.....	512-255-1212/800-460-SAFE (7233) (Direct Services to Adult & Child Victims of Domestic Violence and Sexual Assault)
Protective Orders.....	512-943-1111
Texas Rio Grande Legal Aid .....	512-374-2700 (toll free 800-369-9270)
Women’s Advocacy Project.....	512-476-5377
Family Violence Legal Line.....	512-476-5770 (toll free 888-988-9996)
Family Law Hotline .....	512-476-1866 (toll free 800-777-FAIR (3247))
Lawyer Referral of Central Texas .....	512-472-8303 (toll free 800-252-9690)
American Gateways .....	512-478-0546
Texas Department of Family and Protective Services	
Child/Elder Abuse Hotline .....	800-252-5400
24/7 Crisis Hotline.....	800-841-1255
MADD.....	877-MADD-HELP
<u>Bluebonnet Trails Community Services</u>	
Round Rock.....	512-244-8489
Taylor .....	512-365-1059
After hours crisis .....	800-841-1255
<u>Williamson County and Cities Health Districts:</u>	
Georgetown.....	512-943-3640
Taylor .....	512-238-2121
Round Rock .....	512-248-3257
Cedar Park.....	512-260-4240

## REFERRALS (continued)

### Hospitals:

Georgetown.....	512-943-3000
Round Rock.....	512-341-1000
Baylor Scott & White – Taylor .....	737-888-3100
Baylor Scott & White – Temple.....	254-724-2111
Baylor Scott & White – Round Rock .....	512-509-0100

### Texas Department of Human Services:

Georgetown.....	512-942-4030
Round Rock.....	512-244-1592
Taylor .....	512-352-7653
Cedar Park.....	512-260-4240

### Justice of the Peace:

Precinct 1.....	512-244-8622
Precinct 2.....	512-260-4210
Precinct 3.....	512-943-1501
Precinct 4.....	512-352-4155

### Constables:

Precinct 1.....	512-244-8650
Precinct 2.....	512-260-4270
Precinct 3.....	512-943-1434
Precinct 4.....	512-238-2181

CARTS..... 512-255-9188

Lifesteps (Council on Alcohol and Drug Abuse)..... 512-246-9880

American Red Cross..... 800-928-4271

Salvation Army..... 512-246-7292

### **Mexican Consulate**

5202 E. Ben White Blvd. Suite 150

Austin, TX 78741

Main Line..... 512-478-2866

Emergency..... 512-922-7906

## TEXAS CRIME VICTIM RIGHTS

According to the Code of Criminal Procedure, Chapter 56, Rights of Crime Victims, a victim of a violent crime is (1) someone who is the victim of sexual assault, kidnapping or aggravated robbery or who has suffered bodily injury or death because of the criminal conduct of another, (2) the close relative (spouse, parent, adult brother or sister or child) of a deceased victim, or (3) the guardian of a victim. These rights also apply to victims of juvenile crime, including victims who suffer property loss.

Victims of Crime have the right to:

- receive adequate protection from harm and threats of harm arising from cooperation with prosecution efforts;
- have their safety considered by the magistrate when setting bail;
- receive information, on request, of relevant court proceedings, including appellate proceedings, of cancellations and rescheduling prior to the event, and appellate court decisions after the decisions are entered by before they are made public;
- be informed, when requested, by a peace officer about the defendant's right to bail and criminal investigation procedures, and from the prosecutor's office about general procedures in the criminal justice system, including plea agreements, restitution, appeals, and parole;
- provide pertinent information concerning the impact of the crime to the probation department prior to sentencing;
- information about the Texas Crime Victim's Compensation fund and payment for a medical examination for a victim of sexual assault, and on request referral to social service agencies that provide additional assistance;
- information, on request about parole procedures; notification of parole proceedings and of the inmate's release; and the right to participate in the parole process by submitting written information to the Board of Pardons and Paroles for inclusion in the defendant's file for consideration by the Board prior to parole;
- a separate or secure waiting area at all public court proceedings;
- prompt return of any property that is no longer needed as evidence;
- have the prosecutor notify, upon request, an employer that the need for the victim's testimony may involve the victim's absence from work;



## TEXAS CRIME VICTIM RIGHT (Cont.)

- on request, the right to counseling and testing regarding AIDS and HIV infection and testing for victims of sexual assault;
- request victim-offender mediation coordinated by the Victim Services Division of the Texas Department of Criminal Justice;
- be informed of the use and purpose of a victim impact statement, to complete a victim impact statement and to have the statement considered before sentencing and acceptance of a plea bargain and before an inmate is released on parole.

### OTHER RIGHTS

- ◆ A victim, guardian of a victim, or close relative of a deceased victim is entitled to be present at all public court proceedings, with the consent of the presiding judge.
- ◆ A judge, attorney for the state, peace officer or law enforcement agency is not liable for a failure or inability to provide a right enumerated herein.
- ◆ Art. 56.045 CCP States that a victim of a sexual assault has the right to the accompaniment of a victim advocate during the sexual assault exam if an advocate is available at the time of the examination.
- ◆ Please call the Williamson County Sheriff's Office, County Attorney's Office or District Attorney's Office for more information about victim rights in your community.
- ◆ If you or your family have been contacted or threatened by the defendant or the defendant's family since the crime occurred, please contact your local law enforcement agency and prosecutor immediately.

## **NOTICE TO ADULT VICTIMS OF FAMILY VIOLENCE**

**Please tell the investigating peace officer:**

IF you, your child, or any other household resident has been injured; or

IF you feel you are going to be in danger when the officer leaves or later.

You have the right to ASK the local prosecutor to file a criminal complaint against the person committing family violence and APPLY to a court for an order to protect you. (You should consult a legal aid office, a prosecuting attorney, or a private attorney.)

If a family or household member assaults you and is arrested, you may request that a magistrate's order for emergency protection be issued.

**Please inform the investigating officer if you want an order for emergency protection. You need not be present when the order is issued.**

You cannot be charged a fee by a court in connection with filing, serving, or entering a protective order.

For example, the court can enter an order that:

- (1) the abuser not commit further acts of violence;
- (2) the abuser not threaten, harass, or contact you at home;
- (3) directs the abuser to leave your household; and
- (4) establishes temporary custody of the children and directs the abuser not to interfere with the children or any property.

**A VIOLATION OF CERTAIN PROVISIONS OF COURT-ORDERED PROTECTION (such as (1) and (2) above) MAY BE A FELONY.**

CALL THE FOLLOWING VIOLENCE SHELTER OR OTHER SOCIAL ORGANIZATIONS IF YOU NEED EMERGENCY HOUSING

Hope Alliance Shelter (Round Rock)

800-460-7233

512-255-1212

Or call

Safe Place (Austin)

512-267-7233

## **WHAT IS FAMILY VIOLENCE?**

Family violence is an act by a member of a family or household against another member of the family or household (to include spouse, former spouse, or intimate partner) that is intended to result in physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault, or that is a threat that reasonably places the member in fear of imminent physical harm, bodily injury, assault, or sexual assault. Family violence does not include defensive measures to protect oneself.

### **Emergency Magistrate's Protective Orders**

- The abuser **MUST BE IN JAIL** at the time of the request for protection.
- The victim, a police officer, a magistrate, or the County Attorney's Office can request an Emergency Protective Order.
- An Emergency Protective Order is enforceable by Police immediately after the magistrate signs the order and gives the abuser a copy.
- It contains some of the same provisions as the two year Protective Order.
- An emergency Protective Order can be in effect for up to 91 days.
- You may call the Magistrate's office to inquire if an Emergency Magistrate's Protective Order has been issued. By calling **512-943-1377**.

# PROTECTIVE ORDERS

## What is a Protective Order?

It is a civil court order, whose purpose is to prevent further family violence, and, if violated, can have both civil and criminal consequences.

## Who May Qualify For A Protective Order?

You may qualify for a Protective Order if you have recently (within the last 60 days) been a victim of:

- physical abuse (pushing, shoving, slapping, hitting, kicking, choking, or any act intended to physically harm another person) or,
- the threat of imminent danger (the person has to be physically present and able to follow through),
- One of the following relationships apply to you and the person being abusive (hereinafter known as Respondent)
  1. SPOUSE (husband or wife)
  2. EX-SPOUSE
  3. RELATIVE (related by blood)
  4. IN-LAW (related by marriage)
  5. BIOLOGICAL PARENTS OF THE SAME CHILD
  6. LIVE-IN ROOMMATES
  7. EX-LIVE-IN ROOMMATES
  8. DATING RELATIONSHIPS
- **AND** ... you are currently residing in Williamson County.

If there is an active Divorce pending in Williamson County, the application for protection will have to be filed in the Court where the Divorce is filed by the attorney representing you in the Divorce.

## Where Do You Go?

The Family Violence Division of the:  
County Attorney's Office  
County Courthouse Annex  
405 Martin Luther King Blvd., 2nd Floor  
Georgetown, TX 78626  
Call 512-943-1111

# PROTECTIVE ORDERS (CONT-)

## What do you need to bring with you?

- A **current** state picture ID (Texas driver's license or Texas identification card) OR a person with a current ID to identify you.
- A current and complete address where we can serve the Respondent (it is best to serve at work or during daytime hours). A P.O. Box is not serviceable.
- The address you want to be protected (for example, work, home, school).
- A copy of the Divorce Decree or decree in suit affecting Parent-Child Relationship.

## The Protective Order Process?

- If possible, please call for an appointment
- You will be required to fill out a detailed narrative consisting of the complete history of violence in your relationship.
- If you want the abusive person to vacate your home, the abuse must have occurred in the last 30 days and you must have resided at the residence during the last 30 days.
- Pictures of your injuries will be taken if they are still visible.
- Your papers will be filed and go to the judge for signing within 24 hours and a Temporary Ex-Parte Order will be issued (**it is not enforceable by police**). You will receive a date to come to court.
- Usually the Respondent will be served within 7-14 days, it will depend on the information you provide. These papers will inform the Respondent of the upcoming court date. It is up to him/her whether or not they appear the day of the hearing. The Respondent must be served in order to have a hearing.
- If he/she chooses not to appear at the hearing, you may be granted the Protective Order by default, provided you meet all the statutory requirements and the service has been on file with the District Clerk's office for at least ten days.
- On the day of your hearing, you and an Assistant County Attorney will appear before the judge and have a hearing. If the judge decides that family violence has occurred and is likely to occur in the future, a Protective Order will be granted.
- You will probably receive your Protective Order at this point. It is police enforceable. **The only way to enforce the Protective Order is to call 911!!**
- The entire process usually takes at least 14 days.
- The Protective Order is active for up to 2 years and is renewable if it has been violated or if the person becomes threatening or physically violent with you again. If the Respondent is incarcerated when the Protective Order expires; it will be extended for one year from the date the Respondent is released from jail.

## PROTECTIVE ORDERS (CONT-)

### What the Protective Order will do !!

- **The protective order will tell** the abuser to stay 200 feet from where you live or work.
- **The abuser is instructed not to** Commit family violence; threaten through someone else; harass; or stalk the person applying for protection
- **The protective order can** order the abuser to go to specialized counseling for their abusive behavior.
- **The protective order is good for up to 2 years.**

### What the Protective Order will not do !!

- A protective order is not a bulletproof vest or a safety shield. You must remain careful and take precautions for your safety.
- A protective order does no interfere with court ordered visitation or custody determined by another court.

# VINE

## Victim Information Network Everyday

### What is VINE?

VINE is the nation's leading victim notification network. It allows survivors, victims of crime, and other concerned citizens to access timely and reliable information about offenders or criminal cases in U.S. jails and prisons.

Register to receive automated notifications via email, text, or phone call, or check custody status information online at any time.

Available in 48 states and covering 2,900 incarceration facilities, VINE is a lifesaving service that offers peace of mind to millions of people every day.

### Why Register?

Proactively plan for your safety through notifications of custody status and criminal case information delivered to you in real time.

- Choose from Text, email, phone, or in-app notification
- Real time alerts 24/7/365
- Free and easy to use
- Multiple languages available
- Reliable, nationwide services

**Call 24 hours a day** for information on suspect/offender jail status and court events.

Register to be automatically notified of changes in suspect/offender jail status and court events.

**Booking Number** \_\_\_\_\_

**Suspect/Offender Name** \_\_\_\_\_

**Your four-digit PIN** \_\_\_\_\_

**TEXAS VINE**  
**Toll Free 877-TX4-VINE**  
**877-894-8463**



# What is Crime Victims Compensation (CVC)

The Texas Crime Victims' Compensation Fund is a financial assistance program that helps eligible victims of crime with certain expenses related to the crime. Money in the fund comes from court costs paid by criminals.

The Crime Victims' Compensation Program is administered by the Office of the Attorney General and is dedicated to ensuring that crime victims receive every possible assistance.

The Crime Victims' Compensation Fund is "the payer of last resort." Primary sources of payment may include health insurance, Medicaid, Medicare, auto insurance or Texas Workers' Compensation.

If the court orders the offender to pay restitution to the victim for an expense that Crime Victims' Compensation has already paid, the victim may be required to reimburse the Fund. If the victim or claimant recovers money through the settlement of a civil suit against the offender or a third party; he or she may also have to reimburse the Fund.

## TO BE ELIGIBLE A PERSON MUST:

- Be a United States resident with the crime occurring in Texas or a Texas resident who becomes a victim in a state or country without a compensation program; United States citizenship is not required
- Report the crime to a law enforcement agency within a reasonable period of time, but not so late as to interfere with or hamper the investigation and prosecution of the crime
- File the application within three years of the date of the crime

## WHO MAY QUALIFY?

- An innocent victim of crime who suffers a substantial threat of physical and/or emotional harm or death
- A dependent of a victim
- An authorized individual acting on behalf of a victim
- An intervener who goes to the aid of a victim or peace officer
- A person who legally assumes the obligations or voluntarily pays certain expenses related to the crime on behalf of the victim
- Immediate family or household members related by blood or marriage who require counseling as a result of the crime
- A peace officer, fire fighter or individual who has a duty to protect the public and who is injured in a crime



# CVC (Cont.)

## WHO IS NOT ELIGIBLE?

Benefits may be reduced or denied if the victim:

- participated in the crime
- engaged in illegal activity
- contributed to the crime
- was an inmate at the time of the crime
- knowingly or intentionally submitted false or forged information to the Crime Victims' Compensation Program
- did not cooperate with the appropriate law enforcement agencies

## HOW DO I APPLY?

Every law enforcement agency and prosecutor's office in Texas is mandated to provide victims of crime with information and applications about the Crime Victims' Compensation Program. When contacting these agencies, please ask for the victim assistance coordinator or liaison, who can provide assistance in completing the application. Applications can be obtained from your local law enforcement agency.

Applications for benefits can be obtained directly from the Crime Victims' Compensation Program in the Office of the Attorney General by calling **800-983-9933**. Professional staff at the Office of the Attorney General are also available to answer any questions and provide assistance in completing the application.

## WHAT CRIMES ARE COVERED.

Crimes covered by Crime Victims' Compensation are those in which the victim suffers a substantial threat of physical or emotional harm or death. These may include sexual assault, kidnapping, robbery, assault, homicide and other violent crimes.

Vehicular related crimes that are covered include failure to stop and render aid, DWI, manslaughter, criminally negligent homicide, aggravated assault, intoxication manslaughter and intoxication assault.

## CVC (Cont.)

### WHAT TYPE OF FINANCIAL ASSISTANCE IS AVAILABLE?

Claims may be approved for benefits up to a total of \$50.00. In the case of catastrophic injuries resulting in a total and permanent disability; victims may be eligible for an additional \$75.00 in benefits.

Upon approval, the following benefits may be awarded:

- medical, hospital, physical therapy or nursing care
- psychiatric care or counseling
- loss of earnings or support
- loss of wages and travel reimbursement due to participation in, or attendance at, the investigation, prosecution and judicial processes
- care of a child or dependent
- funeral and burial expenses
- crime scene clean-up
- replacement costs for clothing, bedding or other property seized as evidence or rendered unusable as the result of the investigation
- attorney fees for assistance in filing the Crime Victims' Compensation application and in obtaining benefits, if the claim is approved
- loss of wages and travel to seek medical treatment or counseling
- one-time relocation assistance for victims of family violence or a victim of sexual assault who is assaulted in the victim's place of residence.

## CVC (Cont.)

Additional benefits for victims who have suffered a catastrophic injury include:

- making a home or car accessible
- job training and vocational rehabilitation
- training in the use of special appliances
- home health care
- reimbursement of lost wages
- Reimbursement for property damage or theft is not an eligible expense.

### WHAT ARE MY RIGHTS TO APPEAL WHEN BENEFITS HAVE BEEN REDUCED OR DENIED?

If the Crime Victims' Compensation Program makes a decision with which the victim or claimant disagrees, he or she has a right under the law to ask that the decision be reconsidered. In order to appeal a decision, the victim or claimant must notify Crime Victims' Compensation in writing within 60 days, stating the reason for dissatisfaction. If the outcome of the reconsideration process is not satisfactory, the victim or claimant has 60 days to request a final ruling hearing from the Crime Victims' Compensation Program. Should the victim or claimant not agree with the outcome of the hearing, he or she may file an appeal with the district court within 40 days of the final ruling.



Oficina Del Sheriff  
Del Condado  
De Williamson



Información De  
Servicios Para  
Víctimas

# UNIDAD DE SERVICIOS A LAS VÍCTIMAS

508 South Rock Street  
Georgetown, Texas 78626



Numeros de telefono del personal:

(512) 943-1373      Coordinador  
(512) 974-1375      Coordinador jefe

Agencia \_\_\_\_\_

Oficial \_\_\_\_\_

Numero de Caso \_\_\_\_\_

Fecha de Reporte \_\_\_\_\_

## Oficina Del Sheriff Del Condado De Williamson

Coloque la cámara de su teléfono inteligente en el código QR a continuación para los Recursos e información de WCSO o escriba en el sitio web que se encuentra debajo del código QR.



[vsr.wilco.org](http://vsr.wilco.org)

# TABLA DE CONTENIDOS

¿QUÉ SUCEDE DESPUÉS?	4
INFORMACIÓN	5
DERECHO DE LAS VÍCTIMAS DE DELITOS	8
VIOLENCIA FAMILIAR (AVISO A VÍCTIMAS ADULTAS)	10
ÓRDENES DE PROTECCIÓN	12
ENREDADERA(VINE)	15
COMPENSACIÓN A VÍCTIMAS DE DELITOS	16



# Investigación y enjuiciamiento

O

## "¿Qué pasa después?"



# INFORMACIÓN

## DEPARTAMENTOS DE POLICÍA DEL ÁREA

Bartlett, Departamento de Policía	
202 North Dalton St.....	254-527-3733
Cedar Park, Departamento de Policía	
911 Quest Parkway.....	512-259-3600
Florence, Departamento de Policía	
100 S. Patterson Ave.....	254-793-3110
Georgetown, Departamento de Policía	
3500 D. B. Wood Rd.....	512-930-3510
Granger, Departamento de Policía	
119 E. Davilla St.....	512-859-2644
Hutto, Departamento de Policía	
401 West Front.....	512-846-2057
Leander, Departamento de Policía	
705 Leander Dr.....	512-528-2800
Liberty Hill, Departamento de Policía	
1120 Loop 332.....	512-515-5409
Round Rock, Departamento de Policía	
2701 N. Mays St.....	512-218-5500
Southwestern University	
Maple St.....	512-863-1944
Taylor, Departamento de Policía	
500 South Main.....	512-352-5552
Thrall, Departamento de Policía	
102 South Main.....	512-898-5407
Jarrell Police Department	
191 Town Center Blvd.....	512-746-5333

## Oficina del Sheriff del Condado de Williamson

Oficina General Central	
508 South Rock, Georgetown.....	512-943-1300
Magistrado.....	512-943-1377
Cárcel, Escritorio de Registro la.....	512-943-5202
Fiscal del Condado, Oficina del.....	512-943-1111
Fiscal del Distrito, Oficina del.....	512-943-1234
Anexo de Justicia Criminal del Condado de Williamson	
405 Martin Luther King Blvd.	
Georgetown, Texas 78626.....	512-943-1100

Usted debe llamar a los números telefónicos de las agencias de cumplimiento de la ley o de la Oficina del Fiscal de Acusación, durante horas hábiles (Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.), para el saber el estado de su caso, información sobre los derechos de la víctima y explicación acerca de esos derechos.

# REMISIONES

Emergencia .....	911
Información de Hope Alliance.....	512-255-1212/800-460-SAFE (7233) (Servicios directos a adultos y niños víctimas de violencia doméstica y agresión sexual)
Órdenes de protección.....	512-943-1111
Texas Rio Grande Legal Aid .....	512-374-2700 (llamada gratuita 800-369-9270)
Proyecto de Defensa de la Mujer. ....	512-476-5377
Línea Legal de Violencia Familiar .....	512-476-5770 (llamada gratuita 888-988-9996)
Línea directa de derecho de familia. ....	512-476-1866 (llamada gratuita 800-777-FAIR (3247))
Referencia de abogado del centro de Texas .....	512-472-8303 (llamada gratuita 800-252-9690)
Proyecto Asilo Politico de Austin .....	512-478-0546
Departamento de Familia y Servicios de Protección de Texas	
Abuso Infantil/Ancianos, línea directa .....	800-252-5400
24/7 Crisis Hotline.....	800-841-1255
MADD.....	877-MADD-HELP
<u>Bluebonnet Trails Community Services</u>	
Round Rock.....	512-244-8489
Taylor .....	512-365-1059
Crisis Despues de Horas Habile.....	800-841-1255
<u>Distritos de Salud de las Ciudades y del Condado de Williamson:</u>	
Georgetown .....	512-943-3640
Taylor .....	512-238-2121
Round Rock .....	512-248-3257
Cedar Park.....	512-260-4240

## REMISIONES (continuado)

### Hospitales:

Georgetown .....	512-943-3000
Round Rock .....	512-341-1000
Baylor Scott & White – Taylor.....	737-888-3100
Baylor Scott & White – Temple.....	254-724-2111
Baylor Scott & White – Round Rock.....	512-509-0100

### Texas Department of Human Services:

Georgetown .....	512-942-4030
Round Rock .....	512-244-1592
Taylor.....	512-352-7653
Cedar Park.....	512-260-4240

### Justice of the Peace:

Precinct 1 .....	512-244-8622
Precinct 2 .....	512-260-4210
Precinct 3.....	512-943-1501
Precinct 4.....	512-352-4155

### Constables:

Precinct 1 .....	512-244-8650
Precinct 2.....	512-260-4270
Precinct 3.....	512-943-1434
Precinct 4.....	512-238-2181
CARTS .....	512-255-9188
Lifesteps .....	512-246-9880
(Orientacion sobre el Abuso del Alcohol y Drogas)	
Cruz Roja Americana.....	800-928-4271
Ejercito de Salvacion.....	512-246-7292

### Consulado General de Mexico en Austin

5202 E. Ben White Blvd. Suite 150  
Austin, TX 78741

Linea.....	512-478-2866
Emergencia .....	512-922-7906

## DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS DEL DELITO

Acorde con el Código de Procedimiento Penal, Capítulo 56, "Derechos de las Víctimas del Delito", víctima de un delito violento es: (1) Quien es víctima de agresión sexual, secuestro o robo agravado, o quien ha sufrido lesiones personales o muerte, a causa de la conducta criminal de otro, (2) Los familiares cercanos (cónyuge, padres, hermanos o hermanas adultos o niños) de la víctima fallecida, o, (3) El tutor de la víctima. Estos derechos se aplican también a las víctimas de delitos cometidos por menores de edad, incluyendo quienes sufren pérdida de bienes materiales.

Las Víctimas del Delito tienen derecho a:

- Recibir protección adecuada para evitar daño o amenazas de daño por sus esfuerzos de cooperación en el proceso.
- Que el magistrado considere su seguridad cuando establezca la libertad bajo fianza.
- Recibir información, si la solicita, sobre los procedimientos relevantes del Tribunal, incluyendo el trámite ante la Tribunal de Apelaciones, o la cancelación y reprogramación previas a este evento y, las decisiones del Tribunal de Apelaciones una vez sean notificadas, pero antes que se hagan públicas.
- Ser informado, si lo solicita, por un oficial de orden público acerca de los derechos de fianza del demandado y los procedimientos de la investigación penal y, de parte de la oficina del fiscal, acerca de los procedimientos generales del sistema de justicia penal, incluyendo acuerdos entre el fiscal y el demandado o su defensor, restitución, apelaciones y libertad bajo fianza.
- Suministrar la información concerniente sobre el impacto del delito al departamento de libertad provisional, previamente a la sentencia.
- Información acerca del fondo de Compensación a las Víctimas y los pagos para examen médico de la víctima de agresión sexual y, si lo solicita, remisión a agencias de servicio social que provean asistencia adicional.
- Información, si lo solicita, acerca de los procedimientos de la libertad bajo fianza; notificación de los procedimientos de la libertad bajo fianza y la liberación del retenido; y el derecho a participar en el proceso de libertad bajo fianza firmando información por escrito a la Junta de Indulto o Amnistía y Libertad Bajo Fianza (Board of Pardons and Parole), para ser incluida en el expediente del demandado y considerada por la Junta antes de la libertad bajo fianza.
- Un área de espera separada de todo el público y segura, durante el procedimiento ante el Tribunal.
- Retorno tan pronto sea posible, de cualquier bien, si no se necesita más como evidencia.

## **DERECHOS DE LAS VICTIMAS DEL DELITO (Continuado)**

- Tener una citación del Fiscal, si la solicita, notificando al empleador sobre la necesidad del testimonio de la víctima, lo cual puede implicar su ausencia del trabajo.
- Si se solicita, el derecho a orientación y pruebas sobre SIDA e infección de VIH, para víctimas de agresión sexual.
- Solicitar la mediación víctima-ofensor, coordinada por la División de Servicios a Víctimas del Departamento de Justicia Penal de Texas.
- Ser informado del uso y el objetivo de la declaración de impacto de la víctima, para completar la declaración de impacto de la víctima y que ésta sea considerada antes de la sentencia y la aceptación del acuerdo entre el fiscal y el demandado o su defensor sobre su culpabilidad, buscando que se atenúen los cargos o disminuya la pena y, antes que el retenido obtenga la libertad condicional

### Otros Derechos:

- ◆ La víctima, el tutor de la víctima, o un familiar cercano de la víctima fallecida, tiene derecho a estar presente en todos los procedimientos públicos del Tribunal, con el consentimiento del Juez que preside.
- ◆ Un juez, abogado del Estado, o una agencia de cumplimiento de la ley, no puede ser responsable por faltar o estar impedido de proveer algún derecho de los enumerados aquí.
- ◆ El Artículo 56.045 del Código de Procedimiento Penal, establece que la víctima de agresión sexual tiene derecho a ser acompañada por un defensor, durante el examen de agresión sexual, si el defensor está disponible para el momento del examen.
- ◆ Por favor llame a la Oficina del Sheriff del Condado de Williamson, a la Oficina del Fiscal del Condado o a la Oficina del Fiscal del Distrito, para mayor información sobre los derechos de las víctimas en su comunidad.
- ◆ Si usted o su familia han sido contactados o amenazados por el ofensor o por la familia del ofensor desde que ocurrió el delito, por favor comuníquese inmediatamente con su agencia local de cumplimiento de la ley y el fiscal.

# NOTA A VÍCTIMAS ADULTAS DE VIOLENCIA DE FAMILIA

Por favor dígame al oficial de paz de investigación:

- Si usted, su niño, o algún otro residente de casa han sido heridos; o
- Si usted siente que va a estar en peligro cuando el oficial se marche o más tarde. Usted tiene el derecho de:
- PIDA al fiscal local archivar una querrela criminal contra la persona cometiendo violencia de familia; y
- APLICAN a un tribunal para una orden de protección (usted debería consultar una oficina de asistencia legal, un acusador público, o un abogado privado.) Si un miembro de casa o familia lo asalta y es detenido, usted puede solicitar que la orden de un magistrado por la protección de emergencia sea publicada. Por favor informe al oficial de investigación si usted quiere una orden de protección de emergencia. Usted no tiene que estar presente cuando la orden es emitida. Usted no se le puede cobrar unos honorarios por un tribunal en relación a clasificación, porción, o entrada en una orden de protección.

Por ejemplo, el tribunal puede entrar en una orden que:

- 1) el abusador no puede cometer más actos de violencia;
- 2) el abusador no puede hacerle amenaza, acosar, o ponerse en contacto con los protegidos;
- 3) Indica al abusador que abandone su hogar; y
- 4) establece la custodia temporal de los niños y ordena al abusador que no interfiera con los niños ni con ninguna propiedad.

UNA VIOLACIÓN DE CIERTAS PROVISIONES DE LA PROTECCIÓN PEDIDA POR TRIBUNAL (como 1 y 2 encima) PUEDE SER UN DELITO GRAVE. LLAME LOS REFUGIOS DE VIOLENCIA SIGUIENTES OR ORGANIZACIONES SOCIALES SI USTED NECESITA LA PROTECCION:

Refugio Hope Alliance  
800-460-7233  
512-255-1212

O Llame

Safe Place (Austin)  
512-267-7233

# VIOLENCIA INTRAFAMILIAR

## Qué es Violencia Intrafamiliar?

Violencia Intrafamiliar es una conducta realizada por un miembro de la familia o del hogar contra otro miembro de la familia o del hogar (incluyendo al esposo(a), ex-esposo(a), o compañero(a) íntimo(a)), que pretende como resultado un daño físico, una lesión corporal, una agresión física o una agresión sexual, o que siendo una amenaza, pone razonablemente al miembro de la familia ante el temor de un inminente daño físico, lesión corporal, agresión física o agresión sexual. La Violencia Intrafamiliar no incluye las medidas de defensa para protegerse a sí mismo.

## **Órdenes de Protección de Emergencia del Magistrado**

- El ofensor DEBE ESTAR EN LA CÁRCEL en el momento que se solicite la protección.
- La víctima, un oficial de policía, un magistrado o la Oficina del Fiscal del Condado puede solicitar una Orden de Protección de Emergencia.
- Una Orden de Protección de Emergencia es de aplicación inmediata para la Policía, después que el magistrado la firme y de una copia al ofensor.
- Esta Orden contiene algunas de las mismas condiciones que la Orden de Protección por dos años.
- Una Orden de Protección de Emergencia puede tener efecto máximo de 91 días.
- Usted deberá llamar a la oficina del Magistrado, para informarse si una Orden de Protección de Emergencia del Magistrado fue emitida. Teléfono No. 512-943-1377.



# ÓRDENES DE PROTECCIÓN

## Qué es una Orden de Protección?

Es una orden del Tribunal Civil, cuyo propósito es prevenir la violencia intrafamiliar futura y, si esta orden es violada, puede tener consecuencias civiles y penales.

## Quién puede tener derecho a una Orden de Protección?

Usted puede tener derecho a una Orden de Protección si recientemente, (dentro de los últimos 60 días), ha sido víctima de:

- Abuso físico (empujones, cachetadas, golpizas, puntapiés, estrangulamiento o cualquier acto con el que se que pretenda dañar físicamente a otra persona, o
- Amenaza de peligro inminente (la persona tiene que estar presente físicamente y en capacidad de hacerlo)
- Una de las siguientes relaciones debe aplicar entre usted y la persona que viene abusando (conocido aquí y en adelante como Demandado):
  1. Cónyuge (esposo o esposa)
  2. Ex-cónyuge
  3. Pariente (Parentesco de sangre)
  4. Afín (Parentesco por matrimonio)
  5. Padres biológicos de un mismo niño
  6. Compañero(a) de habitación
  7. Relaciones de pareja.
- Y... si usted reside actualmente en el Condado de Williamson.

Si está pendiente de un Divorcio en curso en el Condado de Williamson, la solicitud para protección deberá ser tramitada ante el Tribunal donde el abogado que lo(a) representa, tramita el Divorcio.

## A Dónde Debe Dirigirse?

División de Violencia  
Intrafamiliar: Oficina del  
Fiscal del Condado  
Anexo Palacio de Justicia del Condado  
405 Martin Luther King Blvd.,  
Piso 2 Georgetown, Tx  
78626  
Llamadas al  
512-943-1111

# ÓRDENES DE PROTECCIÓN (CONT-)

## Qué necesita Llevar?

- Documento vigente de identificación estatal con foto (Licencia de Conductor de Texas o Tarjeta de Identificación de Texas) o, una persona con documento de identificación vigente, para que identifique(a).
- La dirección actual y completa donde se pueda hacer entrega formal de la citación al Demandado. (Lo mejor es ubicarlo en el trabajo o durante horas del día). El apartado de la Oficina Postal (P.O. Box), no es práctico.
- La dirección(es) que usted quiere sea protegido(a) (Por ejemplo: trabajo, hogar, escuela).
- Una copia de la Sentencia de Divorcio o del fallo del pleito que afecte la Relación Padre-Hijo.

## Trámite de la Orden de Protección:

- Si es posible, llame para hacer una cita.
- Se le solicitará una narración detallada consistente en la historia completa de violencia en su relación.
- Si usted quiere que la persona abusiva desaloje su casa, la ofensa debe haber ocurrido en los últimos 30 días y que usted haya vivido en esa residencia por lo menos 30 días.
- Serán tomadas fotografías de sus lesiones si son aún visibles.
- Sus documentos deberán ser llenados y llevados al Juez para firma dentro de 24 horas y una Orden Temporal de Ex-Parte será emitida (Ésta de no es de cumplimiento policivo). Usted recibirá una cita para venir al Tribunal.
- Usualmente el Demandado es notificado formalmente de la citación dentro de un término de 7 a 14 días, eso dependerá de la información que usted suministre. Los documentos informarán al Demandado acerca de su próxima cita ante el Tribunal. Es responsabilidad de la víctima si comparece o no el día de la Audiencia. El Demandado deberá ser notificado en orden de tener la audiencia.
- Si la víctima decide no comparecer a la audiencia, usted debe admitir el incumplimiento de la Orden de Protección, con la condición que usted haya reunido todos los requisitos reglamentarios y la notificación surtida haya estado en la Oficina del Secretario del Distrito, en el expediente, por lo menos 10 días.
- El día de la Audiencia, usted y un Asistente del Fiscal del Condado, deberán comparecer ante el Juez y tener la Audiencia. Si el Juez decide que la violencia intrafamiliar ha ocurrido y que es posible que ocurra en el futuro, la Orden de Protección será concedida.
- Usted probablemente recibirá su Orden de Protección. En este punto, la Orden es de cumplimiento policivo. **La única vía para hacer cumplir la Orden de Protección, es llamar al 911!!!**
- El proceso completo usualmente toma por lo menos 14 días.
- La Orden de Protección es vigente máximo por dos años y es renovable si ha sido violada o si la persona vuelve a amenazarlo(a) o agredirlo(a) físicamente otra vez. Si el Demandado está encarcelado cuando la Orden de Protección expire, la Orden será prorrogada por un año más, contado a partir del día que el Demandado sea liberado de la cárcel.

# ÓRDENES DE PROTECCIÓN (CONT-)

## Qué hará la Orden de Protección!

- La Orden de Protección le dirá al Ofensor que permanezca a 200 pies de distancia del lugar donde usted vive o trabaja.
- El Ofensor recibe instrucciones de: No Cometer violencia intrafamiliar, amenazar a través de alguien, acosar o acechar a la persona que solicita protección.
- La Orden de Protección puede ordenar al ofensor asistir a una orientación especializada para su conducta abusiva.
- La Orden de Protección es efectiva máximo por dos años.

## Qué no hará la Orden de Protección!

- La Orden de Protección no es chaleco antibalas o un escudo de seguridad. Usted debe continuar siendo cuidadoso(a) y tomar precauciones para su seguridad.
- La Orden de Protección no interfiere con lo ordenado en juicio sobre visitas o custodia por otro tribunal.

# VINE

## Información de Víctima y Notificación Diario

### Que es VINE?

- VINE es la principal red de notificación a víctimas del país. Permite a los sobrevivientes, víctimas de delitos y otros ciudadanos preocupados acceder a información oportuna y confiable sobre delinquentes o casos penales en cárceles y prisiones de los Estados Unidos.
- Regístrese para recibir notificaciones automáticas por correo elec- trónico, mensaje de texto o llamada telefónica, o verifique la infor- mación del estado de custodia en línea en cualquier momento.
- en 48 estados y cubriendo 2,900 centros de encarcelamiento, VINE es un servicio que salva vidas y ofrece tranquilidad a millones de per- sonas todos los días.

### Por qué registrarse?

- ◆ Planifique proactivamente su seguridad a través de notificaciones del estado de custodia e información del caso penal que se le entrega en tiempo real
  - Alertas en tiempo real 24/7/365
  - Gratis y fácil de usar
  - Varios idiomas disponibles
  - Servicios confiables a nivel nacional
- ◆ **Llame las 24 horas del día** para obtener información sobre el estado de la cárcel del sospechoso / delincuente y los eventos judiciales.
- ◆ Para ser notificado automáticamente de los cambios en el estado de la cárcel del sospechoso / delincuente y los eventos judiciales.

Numera de Reserva \_\_\_\_\_

Sospechoso/ \_\_\_\_\_

Nombre del delincuente

Pin de cuatro dígitos \_\_\_\_\_

**TEXAS VINE**  
**Línea gratuita 877-TX4-**  
**VINE 877-894-8463**

Tome una foto usando la cámara de su teléfono inteligente para su sitio web



# Compensación para víctimas de delitos (CVC)

## Que es CVC?

El Fondo de Compensación para Víctimas del Crimen de Texas es un programa de asistencia financiera que ayuda a las víctimas elegibles de delitos con ciertos gastos relacionados con el delito. El dinero en el fondo proviene de los costos judiciales pagados por los delincuentes.

El Programa de Compensación para Víctimas del Crimen es administrado por la Oficina del Fiscal General y está dedicado a garantizar que las víctimas de delitos reciban toda la asistencia posible.

El Fondo de Compensación para Víctimas del Crimen es "el pagador de último recurso". Las fuentes primarias de pago pueden incluir seguro de salud, Medicaid, Medicare, seguro de automóvil o Compensación de Trabajadores de Texas.

Si el tribunal ordena al delincuente que pague restitución a la víctima por un gasto que la Compensación para Víctimas del Crimen ya ha pagado, se le puede exigir a la víctima que reembolse el Fondo. Si la víctima o el reclamante recuperan dinero mediante la resolución de una demanda civil contra el delincuente o un tercero; es posible que también tenga que reembolsar al Fondo.

## PARA SER UNA PERSONA ELEGIBLE DEBE:

- Ser residente de los Estados Unidos cuando el delito ocurra en Texas o un residente de Texas, quien se convierta en víctima en un estado o país sin programa de compensación. No se requiere ser ciudadano de los Estados Unidos.
- Reportar el delito a una agencia de cumplimiento de la ley, dentro de un tiempo razonable, pero no muy tarde, tanto que interfiera u obstaculice la investigación y el juzgamiento del delito.
- Llenar la solicitud dentro de los tres años siguientes a la fecha del delito.

## CVC (Cont.)

### QUIÉN PUEDE CALIFICAR?

- Una víctima inocente quien sufra una amenaza sustancial, o daño físico y/o emocional, o muerte.
- Un dependiente de la víctima.
- Una persona autorizada para actuar en representación de la víctima.
- Un intermediario quien vaya a ayudar a la víctima o un oficial de orden público.
- Una persona que legalmente asuma las obligaciones o voluntariamente pague ciertos gastos relacionados con el delito, en representación de la víctima.
- Un familiar inmediato o miembro del hogar con parentesco de sangre o en razón de matrimonio, quien requiera asesoría como resultado del delito.
- Un oficial de orden público, bombero o persona que tenga el deber de proteger al público y sea lesionado por el delito.

### QUIÉN NO ES ELEGIBLE?

Los beneficios deben ser reducidos o negados, si la víctima:

- Participó en el delito.
- Esta comprometida en una actividad ilícita.
- Contribuye con el delito.
- Era retenida en el momento del delito.
- Con conocimiento o intencionalmente presentó una información falsa o fraguada al Programa de Compensación a Víctimas del Delito.
- No cooperó apropiadamente con las agencias de cumplimiento de la ley.

## CVC (Cont.)

### CÓMO PUEDO APLICAR?

Todas las agencias de cumplimiento de la ley y oficinas de Fiscalía en Texas, están obligadas a proveer a las víctimas del delito de información y formularios acerca del Programa de Compensación a las Víctimas del Delito. Cuando contacte estas agencias, por favor pregunte por el coordinador o el intermediario de asistencia a víctimas, quien puede brindarle orientación para completar la solicitud. Los formularios de solicitud pueden ser obtenidos en su agencia local de cumplimiento de la ley ó a través de:

Los formularios de solicitud para beneficios, pueden ser obtenidos directamente del Programa de Compensación a Víctimas del Delito, en la Oficina del Fiscal General, llamando al **800-983-9933**. También en la Oficina del Fiscal General hay Personal Profesional disponible para responder a cualquier pregunta y suministrar asistencia para completar la solicitud.

### QUÉ DELITOS ESTÁN CUBIERTOS?

Los delitos cubiertos por el Programa de Compensación a Víctimas del Delito, son aquellos en los cuales la víctima sufre una amenaza sustancial, daño físico o emocional, o muerte. Éstos deben incluir agresión sexual, secuestro, hurto agravado, homicidio y otros delitos violentos.

Delitos relacionados con vehículos están cubiertos, inclusive la falta de parar y de prestar ayuda, conducción bajo intoxicación (DWI), homicidio involuntario, homicidio por negligencia criminal, lesiones agravadas, homicidio bajo intoxicación o agresión bajo intoxicación.

### QUÉ TIPO DE ASISTENCIA FINANCIERA ESTÁ DISPONIBLE?

Una reclamación puede ser aprobada para beneficios hasta por un total de \$50,00. En el caso de lesiones catastróficas que den como resultado total y permanente discapacitado, las víctimas pueden ser elegibles para beneficios adicionales por \$75.00.

Tras la aprobación, deben ser indemnizados los siguientes beneficios:

- Médicos, hospitalarios, terapia física o atención de enfermería.
- Atención de psiquiatría u orientación.
- Pérdida de ganancias o soportes.
- Pérdida de salarios y reembolso de gastos de viaje hechos para participar en o atender la investigación, la acusación y el proceso de juzgamiento.



## **CVC (Cont.)**

### **ASISTENCIA FINANCIERA DISPONIBLE (CONT-)**

- Cuidado del niño o dependiente.
- Gastos de Funeral y Entierro.
- Limpieza de la escena del delito.
- Sustitución del valor de prendas de vestir, ropa de cama u otros bienes incautados como evidencia o hechos inutilizables como resultado de la investigación.
- Honorarios de abogados en la asistencia para llenar la aplicación de Compensación a Víctimas del Delito y la obtención de beneficios, si la reclamación es aprobada.
- Pérdida de salario y gastos de viaje en búsqueda de tratamiento médico u orientación.
- Asistencia para reubicación por una vez, para víctimas de violencia intrafamiliar, o víctimas de agresión sexual, para la víctima quien es asaltada en su lugar de residencia.

### **Beneficios adicionales**

Los beneficios para víctimas quienes han sufrido lesiones catastróficas, incluyen:

- Hacer accesible su casa o auto.
- Capacitación laboral y rehabilitación vocacional.
- Capacitación para el uso de electrodomésticos especiales.
- Atención de salud a domicilio.
- Reembolso de los salarios perdidos.
- El reembolso por el daño de bienes o hurto no es un gasto elegible.

### **CUÁLES SON MIS DERECHOS DE APELACIÓN CUANDO LOS BENEFICIOS HAN SIDO REDUCIDOS O NEGADOS?**

Si el Programa de Compensación a Víctimas del Delito toma la decisión con la cual la víctima o el solicitante están en desacuerdo, él o ella tiene el derecho legal a pedir que la decisión sea reconsiderada. En orden a apelar una decisión, la víctima o el solicitante debe notificar a Compensación a Víctimas del Delito, por escrito, dentro de 60 días, indicando la razón de su insatisfacción. Si el resultado del proceso de reconsideración no es satisfactorio, la víctima o el solicitante tiene 60 días para solicitar una audiencia de fallo decisorio del Programa de Compensación a Víctimas del Delito. Podría ser que la víctima o el solicitante no estén de acuerdo con el resultado de la audiencia, él o ella debe tramitar una apelación en el Tribunal del Distrito, dentro de 40 días siguientes al fallo final.

